

寒山拾得

森鷗外

青空文庫

唐たうの貞ぢやうくわん觀こうの頃ころだと云いふから、西洋せいやうは七世紀せいきの初はじ日本ねは年ね
 號んがうと云いふもののやつと出來掛できかかつた時ときである。閩丘胤りよきういんと云いふ
 官吏くわんりがゐたさうである。尤もつともそんな人はゐなかつたらしいと云い
 人ひともある。なぜかと云いふと、閩りよは台州たいしうの主簿しゆほになつてゐたと
 言いひ傳つたへられてゐるのに、新舊しんきうの唐書たうしよに傳でんが見みえない。主簿しゆほ
 と云いへば、刺史ししとか太守たいしゆとか云いふと同じ官おなくわんである。支那しな全ぜん國こく
 が道だうに分わかれ、道だうが州しう又は郡ぐんに分わかれ、それが縣けんに分わかれ、縣けんの下したに郷かう
 があり郷かうの下したに里りがある。州しうには刺史ししと云いひ、郡ぐんには太守たいしゆと云い
 ふ。一體たいにほん日本けんで縣ちひより小さいものに郡ぐんの名なを附つけてゐるのは不都ふつ
 合がふだと、吉田東伍よしだとうごさんなんぞは不服ふふくを唱となへてゐる。閩りよが果はたして台た

いしう 州の主簿であつたとすると日本の府縣知事位の官吏である。
さうして見ると、唐書の列傳に出てゐる筈だと云ふのである。
しかし閩がなくては話が成り立たぬから、兎も角もゐたことに
して置くのである。

さて閩が台州に著任してから三日目になつた。長安
で北支那の土埃を被つて、濁つた水を飲んでゐた男が台州
に来て中央支那の肥えた土を踏み、澄んだ水を飲むことになつ
たので、上機嫌である。それに此三日の間に、多人數の下役
が來て謁見をする。受持々々の事務を形式的に報告する。
その慌ただしい中に、地方長官の威勢の大きいことを味つて、
意氣揚々としてゐるのである。

りよ 閨は前ぜん日じつに下役したやくのものに言いつて置おいて、今朝けさは早く起おきて、
 てんだいけん 天台縣てんだいけんの國清寺こくせいじをさして出掛でかけることにした。これは長ちやうあ
 安あんにゐた時ときから、台州たいしうに著ついたら早速さつそく往ゆかうと極きめてゐた
 のである。

なん 何なんの用事ようじがあつて國清寺こくせいじへ往ゆくかと云いふと、それには因縁いんねん
 がある。閨りよが長安ちやうあんで主簿しゅぼの任命にんめいを受けて、これから任地にんちへ
 たびだ 旅立たびだたうとした時とき、生憎あいにくこらへられぬ程ほどの頭痛づつうが起おこつた。單たんじ
 ゆん 純ゆんなレウマチス性せいの頭痛づつうではあつたが、閨りよは平生へいぜいから少すこし神
 んけいしつ 經質んけいしつであつたので、掛かかり附つけの醫者いしやくすりの藥を飲のんでもなかくな
 ほらない。これでは旅立たびだちの日ひを延のばさなくてはなるまいかと云いつ
 て、女房にようぼうと相談さうだんしてゐると、そこへ小女こをんなが來きて、「只ただい

今御門の前へ乞食坊主がまゐりまして、御主人にお目に掛か

りたいと申しますがいかがいたしませう」と云つた。

「ふん、坊主か」と云つて閻は暫く考へたが、「兎に角逢つて見るから、こゝへ通せ」と言ひ附けた。そして女房を奥へ引つ込ませた。

元來閻は科學に應ずるために、經書を讀んで、五言の詩を作ることを習つたばかりで、佛典を讀んだこともなく、老子を研究したこともない。しかし僧侶や道士と云ふものに對しては、何故と云ふこともなく尊敬の念を持つてゐる。自分の會得せぬものに對する、盲目の尊敬とでも云はうか。そこで坊主と聞いて逢はうと云つたのである。

間もなく這入つて來たのは、一人の背の高い僧であつた。垢つき弊れた法衣を着て、長く伸びた髪を、眉の上で切つてゐる。目に被さつてうるさくなるまで打ち遣つて置いたものと見える。手には鐵鉢を持つてゐる。

僧は黙つて立つてゐるので、閤が問うて見た。「わたしに逢ひたいと云はれたさうだが、なんの御用かな。」

僧は云つた。「あなたは台州へお出なさることにおなりなすつたさうでございますね。それに頭痛に悩んでお出なさると申すことでございます。わたくしはそれを直して進ぜようと思つて参りました。」

「いかにも言はれる通で、其頭痛のために出立の日を延ばさ

うかと思つてゐますが、どうして直してくれられる積か。何か薬

方でも御存じか。」

「いや。四大の身を悩ます病は幻でございます。只清淨な水
が此受糧器に一ぱいあれば宜しい。呪で直して進ぜます。」

「はあ呪をなさるのか。」かう云つて少し考へたが「仔細あるま

い、一つまじなつて下さい」と云つた。これは醫道の事などは平

生深く考へてもをらぬので、どう云ふ治療ならさせる、どう云

ふ治療ならさせぬと云ふ定見がないから、只自分の悟性に依頼

して、其折々に判断するのであつた。勿論さう云ふ人だか

ら、掛かり附の醫者と云ふのも善く人選をしたわけではなかつ

た。素問や靈樞でも讀むやうな醫者を搜して極めてゐたのでは

なく、近所きんじよに住すんでゐて呼よぶのに面倒めんたうのない醫者いしやに懸かかつてゐたのだから、ろくな藥くすりは飲のませて貰もらふことが出來できなかつたのである。今乞食坊主いまこじきばうずに頼たのむ氣きになつたのは、なんとなくえらさうにみえる坊主ばうずの態度たいどに信しんを起おこしたのと、水みず一ぱいでする呪まじなひなら間違まちがつた處ところで危險きけんな事こともあるまいと思おもつたのとのためである。丁度ちやうどとうきやう東とう京きやうで高等官連中かうとうくわん れんちゆうが紅療治べにれうぢや氣合術きあひじゆつに依頼いらいするのと同じ事おな ことである。

閨りよは小女こをんなを呼よんで、汲立くみたての水みづを鉢はちに入いれて來こいと命めいじた。水みづが來きた。僧そうはそれを受うけ取とつて、胸むねに捧さかげて、ぢつと閨りよを見詰みつめた。清しやうじやう淨みづな水みづでも好よければ、不潔ふけつな水みづでも好よい、湯ゆでも茶ちやでも好いいのである。不潔ふけつな水みづでなかつたのは、閨りよがためには勿怪もつけ

の幸さいはひであつた。暫しばらく見詰みつめてゐるうちに、閻りよは覺おぼえず精せい神しんを僧そうの捧さげてゐる水みづに集しふちゆう注したした。

此時このとき僧は鐵鉢てつぱつの水みづを口くちに銜ふくんで、突とつぜん然ぜんふつと閻りよの頭あたまに吹ふき懸かけた。

閻りよはびつくりして、背せなか中に冷汗ひやあせが出でた。

「お頭痛づつうは」と僧そうが問とうた。

「あ。癒なほりました。」實じつ際さい閻りよはこれまで頭痛づつうがする、頭づつう痛づつうがすると氣きにしてゐて、どうしても癒なほらせずにゐた頭痛づつうを、坊主ぼうずの水みづに氣きを取とられて、取とり逃にがしてしまつたのである。

僧そうは徐しづかに鉢はちに残のこつた水みづを床ゆかに傾かたむけた。そして「そんならこれでお暇いとまをいたします」と云いふや否いなや、くるりと閻りよに背せなか中ちゆうを向むけて、

戸口とぐちの方はうへ歩き出だした。

「まあ、一寸ちよつと」と閤りよが呼び留とめた。

僧そうは振り返かへつた。「何かなに御用ごようで。」

「寸志すんしのお禮れいがいたしたいのですが。」

「いや。わたくしは群生ぐんしやうを福利ふくりし、憍慢けうまんを折しゃく伏ぶくするた

めに、乞食こつじきはいたしますが、療治代れうちだいは戴いたきませぬ。」

「なる程ほど。それでは強しひては申まをしますまい。あなたはどちらのお

方かたか、それを伺うかつて置おきたいのですが。」

「これまでをつた處ところでございますか。それは天台てんだいの國清寺こくせいじで

。

「はあ。天台てんだいにをられたのですな。お名なは。」

「ぶかん まを豊干と申します。」

「てんだい こくせいじ天台ぶかん國清寺の豊干と仰おつしやる。」閩りよはしつかりおぼえて置おかうと努力どりよくするやうに、眉まゆを顰ひそめた。「わたしもこれから台たいし州うへ往くものであつて見みれば、殊ことさらお懐なつかしい。序ついでだから伺うかひたいが、台州たいしうには逢あひに往いつて爲ためになるやうな、えらい人ひとはをられませんかな。」

「さやうでございます。國清寺こくせいじに拾得じつとくと申まをすものがをります。實じつは普賢ふげんでございます。それから寺てらの西にしの方に、寒巖かんがんと云いふ石せ窟きくつがあつて、そこに寒山かんざんと申まをすものがをります。實じつは文殊もんじゆでございます。さやうならお暇いとまをいたします。」かう言いつてしまつて、ついでと出でて行いつた。

かう云ふ因縁いんねんがあるので、閻りよは天台てんだいの國清寺こくせいじをさして出で懸かけるのである。

全體世ぜんたいよの中なかの人の、道みちとか宗教しうけうとか云ふものに對たいする態度たいどに三通りある。自分じぶんの職業しよくげふに氣きを取られて、唯營々たゞえい／＼えき役やく々／＼と年月としつきを送おくつてゐる人ひとは、道みちと云ふものを顧かへりみない。これは讀書人どくしよじんでも同じ事おな／＼ことである。勿論書もちろんしよを讀よんで深ふかく考かんへたら、道みちに到達たうたつせずにはゐられまい。しかしさうまで考かんへないでも、

日々ひびの務つとめだけは辨べんじて行ゆかれよう。これは全まつたく無頓著むとんちやくな人ひとである。

次に著意つぎ ちやくいして道みちを求もとめる人ひとがある。專念せんねんに道みちを求もとめて、萬事んじを抛なげうつこともあれば、日々ひびの務つとめは怠おこたらずに、斷たえず道みちに志こころざしてゐることもある。儒學じゆがくに入いつても、道教だうけうに入いつても、佛法ぶつぽふに入いつても、基督きりすと教けうに入いつても同じ事ことである。かう云いふ人ひとが深ふかく這入はひこり込こむと日々ひびの務つとめが即すなはち道みちそのものになつてしまふ。約つづめて言いへばこれは皆道みなみちを求もとめる人ひとである。

この無頓著むとんちやくな人ひとと、道みちを求もとめる人ひととの中間ちゆうかんに、道みちと云いふものゝ存在そんざいを客觀かくくわん的てきに認みとめてゐて、それそれに對たいして全まつたく無頓著むとんちやくだと云いふわけでもなく、さればと云いつて自みづから進すすんで道みちを求もと

めるでもなく、自分じぶんをば道みちに疎遠そゑんな人ひとだと諦念あきらめ、別べつに道みちに親しん密みつな人ひとがあるやうに思おもつて、それを尊敬そんけいする人ひとがある。尊敬そんけいはどの種類しゆるゐの人ひとにもあるが、單たんに同おなじ對象たいしやうを尊敬そんけいする場合ばあひを顧慮こりよして云いつて見みると、道みちを求もとめる人ひとなら遅おくれてゐるものすゝが進すすんでゐるものを尊敬そんけいすることになり、こゝに言いふ中ちゆう間かんじ人物じんぶつなら、自分じぶんのわからぬもの、會得えとくすることの出來ぬものを尊敬そんけいすることになる。そこまうに盲目もうもくの尊敬そんけいが生しやうずる。盲目もうもくの尊敬そんけいでは、偶たまそれをさし向むける對象たいしやうが正鵠せいこくを得えてゐても、なんにもならぬのである。

閭りよは衣服いふくを改め輿あちに乗のつて、台州たいしうの官舎くわんしやを出でた。從じゆうし者やが數十人すうにんある。

ときは冬の初ときふゆはじめで、霜しもが少し降すこふつてゐる。椒江せうかうの支流しりうで、始豐しほうけ

溪いと云いはふ川の左岸さがんを迂回うくわいしつづ北きたへ進すすんで行く。初はじめめ陰くもつて

ゐた空そらがやうやう晴はれて、蒼白あをじろい日ひが岸きしの紅葉もみぢを照てらしてゐる。

路みちで出合であふ老幼らうえうは、皆輿みなよを避さけて跪ひざまづく。輿よの中なかでは閭りよがひどく

好いい心持こころもちになつてゐる。牧民ぼくみんの職しよくにゐて賢者けんしやを禮れいすると

云いふのが、手柄てがらのやうに思おもはれて、閭りよに満足まんぞくを與あたへるのである。

台州たいしうから天台縣てんだいけんまでは六十里半程りはんぼとである。日本にほんの六里半程りはんぼと

である。ゆる／＼輿よを舁かかせて來きたので、縣けんから役人やくにんの迎むかへに
 出でたのに逢あつた時とき、もう午ひるを過すぎてゐた。知縣ちけんの官舍くわんしやで休やすん
 で、馳走ちそうになりつゝ聞きいて見みると、こゝから國清寺こくせいじまでは、爪
 先まさき上あがりの道みちが又六十里また りある。往ゆき著つくまでには夜よに入りさうで
 ある。そこで閭りよは知縣ちけんの官舍くわんしやに泊とまることにした。

翌朝よくてうちけん知縣ちけんに送おくられて出でた。けふもきのふに變かはらぬ天氣てんきである。
 一體たいてんだい天台まん一萬八千丈ぢやうとは、いつ誰たれが測そく量りやうしたにしても、所しよ
 詮よせん高過たかすぎるやうだが、兎とに角虎かくこらのゐる山やまである。道みちはなか／＼
 ききのふのやうには撈はかどらない。途中とちゆうで午飯ひるめしを食くつて、日ひが西にしに
 傾かたむき掛かかつた頃ころ、國清寺こくせいじの三門もんに著ついた。智者大師ちしやだいしの滅後めつごに、
 隋ずいの煬帝やうだいが立たてたと云いふ寺てらである。

寺でも主簿の御參詣だと云ふので、おろそかにはしない。道
 翹と云ふ僧が出迎へて、閭を客間に案内した。さて茶菓
 の饗應が濟むと、閭が問うた。「當寺に豐干と云ふ僧がを
 られましたか。」

道翹が答へた。「豐干と仰やいますか。それは先頃まで、
 本堂の背後の僧院にをられましたか、行脚に出られた切、
 歸られませぬ。」

「當寺ではどう云ふ事をしてをられましたか。」

「さやうでございます。僧共の食べる米を舂いてをられました

。

「はあ。そして何か外の僧達と變つたことはなかつたのですか

。」「

「いえ。それがございましたので、初め只骨惜みをしない、親切な同宿だと存じてゐました豊干さんを、わたくし共が大切にいたすやうになりました。すると或る日ふいと出て行つてしまはれました。」

「それはどう云ふ事があつたのですか。」

「全く不思議な事でございました。或る日山から虎に騎つて歸つて參られたのでございます。そして其儘廊下へ這入つて、虎の背で詩を吟じて歩かれました。一體詩を吟ずることの好きな人で、裏の僧院でも、夜になると詩を吟ぜられました。」

「はあ。活きた阿羅漢ですな。其僧院の址はどうなつてゐます

か。」

「只^{ただいま}今^{あきや}も明家になつてをりますが、折々^{おりくよる}夜になると、虎^{とら}が參^{まゐ}つて吼^ほえてをります。」

「そんなら御苦勞^{ごくろう}ながら、そこへ御案内^{ごあんない}を願^{ねが}ひませう。」かう云^いつて、閻^{りよ}は座^ざを起^たつた。

道翹^{だうげう}は蛛^{くも}の網^いを拂^{はら}ひつゝ先^{さき}に立^たつて、閻^{りよ}を豐干^{ぶかん}のゐた明家^{あきや}に連^つれて行^いつた。日^ひがもう暮^くれ掛^かかつたので、薄暗^{うすくら}い屋^{をく}内^{ない}を見^みまは

すに、がらんと何^{なに}一つ無^ない。道翹^{だうげう}は身^みを屈^{かゞ}めて石^{いし}疊^{だうみ}

の上^{うへ}の虎^{とら}の足跡^{あしあと}を指^{ゆび}さした。偶^{たま}山風^{やまかせ}が窓^{まど}の外^{そと}を吹^ふいて通^{とほ}つて、

堆^{うづたか}い庭^{には}の落葉^{おちば}を捲^まき上^あげた。其^{その}音^{おと}が寂^{せき}寞^{ばく}を破^{やぶ}つてざわ／＼と鳴^な

ると、閻^{りよ}は髪^{かみ}の毛^けの根^ねを締^しめ附^つけられるやうに感^{かん}じて、全^{ぜん}身^{しん}の

肌はだに粟あはを生しやうじた。

閻りよは忙せはしげに明家あきやを出でた。そして跡あとから附ついて來くる道翹だうげうに言い

つた。「拾得じつとくと云いふ僧そうは、まだ當寺たうじにをられますか。」

道翹だうげうは不審ふしんらしく閻りよの顔かほを見みた。「好よく御存ごぞんじでございます。

先刻せんこくあちらの厨くりやで、寒山かんざんと申まをすものと火ひに當あたつてをりました

から、御用ごようがおりなさるなら、呼よび寄よせませうか。」

「はゝあ。寒山かんざんも來きてをられますか。それは願ねがつても無ない事ことで

す。どうぞ御苦勞序ごくらういに厨くりやに御案内ごあんないを願ねがひませう。」

「承知しょうちいたしました」と云いつて、道翹だうげうは本堂ほんだうに附ついて西にしへ

歩あるいて行ゆく。

閻りよが背後うしろから問とうた。「拾得じつとくさんはいつ頃ごろから當寺たうじにをられ

ますか。」

「もう餘程久しい事でございます。あれは豐干さんが松林のなかひろから拾つて歸かへられた捨子すてこでございます。」

「はあ。そして當寺たうじでは何をなにしてをられますか。」

「拾ひろはれて參つてから三年程立ちました時とき、食堂じやうぎで上座じやうぎの像ざうに香かうを上げたり、燈明とうみやうを上げたり、其外そほか供へものをさせた

りいたしましたさうでございます。そのうち或る日上座ひじやうぎの像ざうに食事じふんを供へて置いて、自分じぶんが向き合つて一しよに食たべてゐるの

を見付けられましたさうでございます。賓頭盧尊者びんづるそんじやの像ざうがどれ

だけ尊たつといものか存ぞんぜずにいたしたことゝ見みえます。唯今たゞいまでは厨くりや

で僧共そうどもの食器じよくきを洗あらはせてをります。」

「はあ」と言つて、閨りよは二足三足歩いてから問うた。「それから唯ただいま今寒山かんざんと仰おつしやつたが、それはどう云いふ方かたですか。」

「寒山かんざんでございますか。これは當寺たうじから西にしの方ほうの寒巖かんがんと申まをすせきくつす石窟せきくつに住すんでをりますものでございます。拾得じつとくが食器しょくきを滌あらひます時とき、残のこつてゐる飯めしや菜さいを竹たけの筒つゝに入いれて取とつて置おきますと、寒山かんざんはそれを貰もらひに參まゐるのでございます。」

「なる程ほど」と云いつて、閨りよは附ついて行ゆく。心こゝろの中うちでは、そんな事ことをしてゐる寒山かんざん、拾得じつとくが文殊もんじゆ、普賢ふげんなら、虎とらに騎のつた豐干ぶかんはなんだらうなどと、田舎者いなかものが芝居しばゐを見て、どの役やくがどの俳優はいいうかと思おもひ惑まどふ時ときのやうな氣分きぶんになつてゐるのである。

「甚だむさくるしい所で」と云ひつゝ、道翹は閭を厨の中に連れ込んだ。

こゝは湯氣が一ぱい籠もつてゐて、遽に這入つて見ると、しかと物を見定めることも出来ぬ位である。その灰色の中に大きい竈が三つあつて、どれにも残つた薪が眞赤に燃えてゐる。暫く立ち止まつて見てゐるうちに、石の壁に沿うて造り附けてある卓の上で大勢の僧が飯や菜や汁を鍋釜から移してゐるのが見えてきた。

この時道翹が奥の方へ向いて、「おい、拾得」と呼び掛けた。

閤が其視線を辿つて、入口から一番遠い竈の前を見ると、そこに二人の僧の蹲つて火に當つてゐるのが見えた。

一人は髪の二三寸伸びた頭を剥き出して、足には草履を穿いてゐる。今一人は木の皮で編んだ帽を被つて、足には木履を穿いてゐる。どちらも痩せて身すばらしい小男で、豊干のやうな大

男ではない。

道翹が呼び掛けた時、頭を剥き出した方は振り向ひてにやりと笑つたが、返事はしなかつた。これが拾得だと見える。帽を被つた方は身動きもしない。これが寒山なのであらう。

りよ 閩はかう見當を附けて二人の傍へ進み寄つた。そして袖を掻
あは うやく きて合せて恭しく禮をして、「朝儀大夫、使持節、台州の主簿、
じやうちゆうこく 上柱國、賜緋魚袋、閩丘胤と申すものでございます」と
名の 名告つた。

ふたり 二人は同時に閩を一目見た。それから二人で顔を見合せて腹の
そこ こ 底から籠み上げて来るやうな笑聲を出したかと思ふと、一し
よに立ち上がつて、厨を駆け出して逃げた。逃げしなに寒山が
ぶかん 「豐干がしやべつたな」と云つたのが聞えた。

おどろ 驚いて跡を見送つてゐる閩が周圍には、飯や菜や汁を盛つてゐ
そうら た僧等が、そろりと來てたかつた。道翹は眞蒼な顔をして
たすく 立ち竦んでゐた。

青空文庫情報

底本：「鷗外全集 第十六卷」岩波書店

1973（昭和48）年2月22日発行

※底本では「寒山拾得」「附寒山拾得縁起」と「附」付きでまとめてあったものを、「寒山拾得」「寒山拾得縁起」として分割しました。

入力：青空文庫

1997年10月8日公開

2004年3月24日修正

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫 (<http://www.waozora.gr.jp/>) で作られました。入力、校正、制作にあたったのは、ボランティアの皆さんです。

寒山拾得

森鷗外

2020年 7月13日 初版

奥 付

発行 青空文庫

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail info@aozora.gr.jp

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。
<http://tokimi.sylphid.jp/>